

Inhalt

Vorwort	V
Abkürzungen.....	X
Länderkarten.....	XII
1. Das amerikanische Spanisch	1
1.1 Der Sprachraum.....	1
1.2 Kleine Länder- und Namenkunde	2
1.3 Europäisches und amerikanisches Spanisch.....	10
1.4 Ausgewählte Hilfsmittel zum amerikanischen Spanisch.....	14
2. Besonderheiten des amerikanischen Spanisch	25
2.1 Phonetik und Phonologie.....	26
2.1.1 Vokalismus	27
2.1.2 Konsonantismus.....	28
2.1.2.1 Der <i>seseo</i>	28
2.1.2.2 Die Aussprache von /s/.....	29
2.1.2.3 Die Realisierung von implosivem /s/	29
2.1.2.4 <i>Yeísmo</i> und <i>žeísmo</i> (<i>šeísmo</i>).....	30
2.1.2.5 Die Allophone [h] und [x]	31
2.1.2.6 Die Neutralisierung von implosivem /r/, /l/	32
2.1.2.7 Die Realisierung von /r̄/, /r/	32
2.1.2.8 Die Realisierung der Lenisplosive /b/, /d/, /g/	33
2.1.2.9 Diverse Konsonantenentwicklungen	34
2.1.3 Konsonantenübersicht	35
2.2 Morphosyntax.....	36
2.2.1 <i>Voseo</i> und Anrede.....	36
2.2.2 Weitere morphosyntaktische Besonderheiten	37
2.3 Lexik.....	39
3. Die diatopische Gliederung des amerikanischen Spanisch	45
3.1 Armas y Céspedes (1882)	46
3.2 Henríquez Ureña (1921)	46
3.3 Canfield (1962).....	47
3.4 Rona (1964).....	47
3.5 Resnick (1975)	49

3.6 Zamora Munné (1979–80).....	50
3.7 Cahuzac (1980).....	51
3.8 Montes Giraldo (1982).....	52
3.9 Ausblick	53
4. Die koloniale Expansion.....	55
4.1 Allgemeine Voraussetzungen	55
4.2 Die Eroberung Mittel- und Südamerikas.....	57
4.3 Die Verbreitung indianischer Völker und Sprachen	62
4.3.1 Arawak (Taíno) und Caribe	64
4.3.2 Nahuatl.....	66
4.3.3 Maya.....	67
4.3.4 Chibcha	68
4.3.5 Quechua	68
4.3.6 Aimara	69
4.3.7 Mapuche	70
4.3.8 Guaraní.....	70
5. Thesen zur Herausbildung des amerikanischen Spanisch	73
5.1 Die Hispanisierung Amerikas.....	73
5.2 Die Indigenismo-These	78
5.3 Andalucismo und Antiandalucismo.....	78
5.4 Die Frage struktureller indigener und afrikanischer Einflüsse	84
5.4.1 Vermutete indigene Einflüsse	85
5.4.2 Vermutete afrikanische Einflüsse	86
6. Die Ausbildung struktureller hispanoamerikanischer Merkmale	89
6.1 Phonetik und Phonologie.....	89
6.1.1 Vokalismus	90
6.1.2 Konsonantismus.....	91
6.1.2.1 Der <i>seseo</i>	91
6.1.2.2 Die Aussprache von /s/	93
6.1.2.3 Die Realisierung von implosivem /s/	94
6.1.2.4 <i>Yeísmo</i> und <i>žeísmo</i> (<i>šeísmo</i>).....	94
6.1.2.5 Die Allophone [h] und [x]	95
6.1.2.6 Die Neutralisierung von implosivem /r/, /l/	96
6.1.2.7 Die Realisierung von /r̄/, /r/	97
6.1.2.8 Die Realisierung der Lenisplosive /b/, /d/, /g/	98
6.1.2.9 Diverse Konsonantenentwicklungen	99

6.2 Morphosyntax	99
6.2.1 <i>Voseo</i> und Anrede	99
6.2.2 Weitere morphosyntaktische Besonderheiten	101
6.3 Aspekte der sprachlichen Differenzierung	103
7. Das Spanische in den USA	109
8. Literatur	115

Die Buchtitelnamen stehen im Literaturverzeichnis auf dem Rücken. Ein nützliches Nachschlagewerk ist die Online-Datenbank der Internationalen Bibliographischen Organisation (IBID) <http://www.ibid.org>. Sie ist auch in den Universitätsbibliotheken verfügbar.